



مصرف لبنان

شعب مصرف لبنان - بيروت، الجمهورية اللبنانية

تعمير أساسي للمصارف رقم ٩٠

موجه أيضا للمؤسسات المالية ومؤسسات الوساطة المالية

وشركات الانجاز النموي

نودعكم ربطا نسخة عن القرار الاساسي رقم ٨٠٤٧ تاريخ ٢٠٠٢/٢/٤ المتعلق بنظام
ابلاغ بيانات المعاملات الدولية .

بيروت، في ٤ شباط ٢٠٠٢

حاكم مصرف لبنان

رياض توفيق سلامه



مصرف لبنان

شّاع مصرف لبنان - بيروت - الجُمهورية اللبنانيّة

قرار أساسي رقم ٨٠٤٧

نظام ابلاغ بيانات المعاملات الدولية

ان حاكم مصرف لبنان،
بناءً على قانون النقد والتسليف ولا سيما المادتين ١٤٦ و ١٧٩ منه ،
وبناءً على القانون رقم ١٦٠ تاريخ ١٩٩٩/١٢/٢٧ المتعلق بتنظيم عمليات
الإيجار التمويلي ولا سيما المادة ٢٠ منه،
وبناءً على القانون رقم ٢٣٤ تاريخ ٢٠٠٠/٦/١٠ المتعلق بتنظيم مهنة الوساطة
المالية ولا سيما المادة ١٠ منه،
وبناءً على القرار الاساسي رقم ٦١٧٠ تاريخ ١٩٩٦/٥/١٧ المتعلق بتحديد مفهوم
"المقيم وغير المقيم" في لبنان وبتصنيف الحسابات والعمليات والاحصاءات على
ضوءه،
وبناءً على قرار المجلس المركزي لمصرف لبنان المتخذ في جلسته المنعقدة
بتاريخ ٢٠٠٢/١/٩،

يقرر ما يأتي:

المادة الأولى^١: على المصارف والمؤسسات المالية ومؤسسات الوساطة المالية وشركات
الايجار التمويلي كافة تصنيف كل عملية دفع او قبض تعادل او تفوق
قيمتها ما يوازي /١٠٠٠٠٠ د.أ. (عشرة آلاف دولار اميركي) وفقاً
لغرضها الاقتصادي (سياحة، شراء بضائع، استثمار، نقل، الخ ...)
كما هو مبين في جدول "الرموز المتبعة في تصنيف المعاملات التي
تسجل في ميزان المدفوعات" المرفق بهذا القرار ووفقاً لمفهوم الإقامة
المحدد في الأنظمة الصادرة عن مصرف لبنان.

^١ - عدلت هذه المادة بموجب المادة الأولى من القرار الوسيط رقم ١٠٢٥٤ تاريخ ٢٠٠٩/٩/١٤ (تعميم وسيط رقم ٢٠١)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٠.

المادة الثانية^١: يتوجب على المصارف كافة التصريح فصلياً عن العمليات المشار إليها في المادة الأولى اعلاه وفقاً للاستبيانين "الف" و"باء" الواردين في الانموذج ITRS-3 المدرج على المشروع الخاص بالارسال الالكتروني للتقارير الاحصائية e-STR وذلك على ضوء "الدليل التفسيري لنظام ابلاغ بيانات المعاملات الدولية" و"لائحة اسماء البلدان حسب التقسيم الجغرافي" الملحقين بهذا القرار.

المادة الثالثة^٢: على المصارف كافة تزويد مديرية الاحصاءات والابحاث الاقتصادية في مصرف لبنان، بواسطة المشروع الخاص بالارسال الالكتروني للتقارير الاحصائية e-STR، بالانموذج ITRS-3 المذكور في المادة الثانية اعلاه وب"استمارة تعريف المحيب" المرفقة بهذا القرار وذلك خلال مهلة شهر تلي انتهاء كل فصل.

المادة الرابعة: تتعرض المؤسسات التي لا تتقيد باحكام هذا القرار للعقوبات الادارية المنصوص عليها في المادة ٢٠٨ من قانون النقد والتسليف.

المادة الخامسة: يُعمل بهذا القرار فور صدوره.

المادة السادسة: يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية.

بيروت، في ٤ شباط ٢٠٠٢

حاكم مصرف لبنان

رياض توفيق سلامة

^١ - أدخل آخر تعديل على هذه المادة بموجب المادة الأولى من القرار الوسيط رقم ١١٣٣٩ تاريخ ٢٠١٣/١/٢٨ (تعميم وسيط رقم ٣١٥)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٣.

^٢ - أدخل آخر تعديل على هذه المادة بموجب المادة الثانية من القرار الوسيط رقم ١١٣٣٩ تاريخ ٢٠١٣/١/٢٨ (تعميم وسيط رقم ٣١٥)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٣.

نظام إبلاغ بيانات المعاملات الدولية^١ (ITRS-3)

- دليل تفسيري -

الفصل الأول: مقدمة عامة

١-١ تعريف نظام إبلاغ بيانات المعاملات الدولية

إن نظام إبلاغ بيانات المعاملات الدولية من أهم الوسائل الإحصائية لتوفير إحصاءات مفصلة لميزان المدفوعات وهو يرتكز على تصنيف طبيعة حركة الرساميل من وإلى الاقتصاد اللبناني وفقاً لغرضها الاقتصادي.

٢-١ نطاق شمول الاستقصاء

يشمل الاستقصاء جميع المعاملات التي تمت بين جهة مقيمة وجهة غير مقيمة عبر القطاع المصرفي والمالي في لبنان. وبالتالي فإن الجهات المشمولة بالاستقصاء هي:

- ١- المصارف التجارية.
- ٢- المصارف المتخصصة.

أما بالنسبة للمؤسسات المالية ومؤسسات الوساطة المالية وشركات الإيجار التمويلي: فهي ليست ملزمة بملء الاستمارات الخاصة بالاستقصاء كونها تقوم بمعاملاتها عبر القطاع المصرفي؛ غير أنها معنية بهذا التعميم كونها عميلة، وبالتالي عليها التصريح للمصارف لدى إجراء أي تحويل عن السبب الاقتصادي للتحويل تسهيلاً لعملية الترميز.

^١- عدل الدليل التفسيري بموجب المادة الثالثة من القرار الوسيط رقم ١١٣٣٩ تاريخ ٢٠١٣/١/٢٨ (تعميم وسيط رقم ٣١٥)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٣.

٣-١ أنواع الاستبيانات

- تم وضع نوعين من الاستبيانات، على كل مجيب مألهما:
- الاستبيان **ألف**، للمعاملات التي ينتج عنها تدفق مالي إلى الاقتصاد اللبناني (مقبوضات).
 - الاستبيان **باء**، للمعاملات التي ينتج عنها تدفق مالي من الاقتصاد اللبناني (مدفوعات).

٤-١ مستوى التفصيل

- بالنسبة للمعاملات التي تعادل أو تفوق قيمتها ما يوازي ١٠٠,٠٠٠ دولار أميركي ، يجب أن يتضمن التصريح:
- تاريخ المعاملة،
 - قيمتها،
 - الهوية القانونية وفقاً لمفهوم الإقامة،
 - التصنيف **القطاعي** الخاص بالجهة المستفيدة من أو الصادر عنها أمر المعاملة (راجع جدول القطاعات)،
 - التصنيف **الجغرافي** الخاص بالقطاع المصرفي غير المقيم (راجع جدول التقسيم الجغرافي ولائحة أسماء البلدان حسب التقسيم الجغرافي)،
 - والرمز المتبع في تصنيف بنود ميزان المدفوعات (راجع جدول الرموز المتبعة في تصنيف المعاملات التي تسجل في ميزان المدفوعات) والذي يتعلق بالغرض الاقتصادي للمعاملة.

بالنسبة للمعاملات التي تقلّ قيمتها عن ما يوازي ١٠٠,٠٠٠ دولار أميركي، والتي تمّت بين القطاع المصرفي المقيم والقطاع المصرفي غير المقيم على حسابات مقيمة، يجب أن يتضمن التصريح:

- إجمالي عدد وقيمة المعاملات التي تقلّ عن ما يوازي ٢,٠٠٠ دولار أميركي،
- إجمالي عدد وقيمة المعاملات التي تعادل أو تفوق ما يوازي ٢,٠٠٠ دولار أميركي وتقلّ عن ما يوازي ١٠٠,٠٠٠ دولار أميركي،
- إجمالي عدد وقيمة المعاملات التي تعادل أو تفوق ما يوازي ١٠٠,٠٠٠ دولار أميركي.

الفصل الثاني: إرشادات عامة بشأن التصريح
١-٢ من يملأ الاستبيانات؟

على جميع الجهات المقيمة المنتمية إلى الفئات المذكورة في الفقرة ٢-١ التصريح بالمعلومات المطلوبة منها (راجع فقرة ٤-١) إلى مصرف لبنان.

٢-٢ ما هي المعاملات الواجب التصريح عنها؟

على جميع الجهات المقيمة المنتمية إلى الفئات المذكورة في الفقرة ٢-١ التصريح عن نوعين من المعاملات، ان عادلّت أو فاقت قيمة المعاملة الواحدة ما يوازي ١٠.٠٠٠٠ دولار أميركي:

- التي تمت بين القطاع المصرفي والمالي المقيم والقطاع المصرفي والمالي غير المقيم،
- التي تمت بين مقيمين وغير مقيمين من والى القطاع المصرفي والمالي في لبنان، على أن تقوم بالتصريح عن هذه المعاملات فقط الجهة التي حركت الحساب غير المقيم.


وعلى الجهات المعنية بالتعميم التقيد بالتالي:

- **التصنيف:** إذا كان الحساب مشتركاً بين جهة مقيمة وغير مقيمة، يصنف الحساب على أنه مقيم.
- **الترميز:** إذا تضمنت المعاملة أكثر من حركة رساميل واحدة وتعذر الفصل بينها، يتم ترميز كامل المعاملة بحسب الغرض الاقتصادي للحركة الأكبر قيمةً.
- **التصريح:**
 - **عدم التصريح** عن معاملات القطع أو الصندوق أو البطاقات المصرفية.
 - **عدم التصريح** عن معاملات شحن الأموال من قِبل مكاتب الصيرفة (قيمة الأموال).
 - **التصريح** عن كلفة شحن الأموال من قِبل مكاتب الصيرفة.

٣-٢ قاعدة التقييم

يجب التصريح فقط عن تلك المعاملات التي تعادل أو تفوق قيمتها ما يوازي ١٠٠.٠٠٠ دولار أميركي ليصار إلى الاستخلاص منها تلك التي تمت بين جهة مقبمة وجهة غير مقبمة، وفقاً للمفهوم المحدد في الأنظمة الصادرة عن مصرف لبنان (قرار أساسي رقم ٦١٧٠ تاريخ ١٧/٥/١٩٩٦ المرفق بالتعميم الأساسي رقم ٢٤).

ويجب التصريح عن المبالغ بالقيمة المقابلة بالدولار الأميركي (بالآلاف)، استناداً إلى أسعار الصرف المتداولة لدى إجراء المعاملة.

<p>مصرف لبنان مديرية الإحصاءات والأبحاث الاقتصادية شارع مصرف لبنان، الحمراء، بيروت هاتف: ٧٥٠٠٠٠/٠١ - فاكس: ٣٧١٠١٨/٠١</p>	
--	---

نظام إبلاغ بيانات المعاملات الدولية

استمارة تعريف المخبب^١

--	--	--

رقم التسجيل في مصرف لبنان:

اسم المصرف/المؤسسة:

العنوان:

الرمز البريدي:

--	--	--	--	--	--

 المكان:

التصنيف القطاعي (ضع علامة في المربع المناسب):

١	المصارف التجارية
٢	مصارف التمويل المتوسط والطويل الأجل

عند الحاجة إلى الاستعلام، يمكن لمصرف لبنان أن يتصل بالجهة التالية:

رقم الهاتف: رقم الفاكس:

عنوان البريد الإلكتروني:

اسم المصادق:

الوظيفة:

المكان والتاريخ:

التوقيع والختم:

^١ عدلت استمارة تعريف المخبب بموجب المادة الرابعة من القرار الوسيط رقم ١٠٢٥٤ تاريخ ٢٠٠٩/٩/١٤ (تعميم
وسيط

رقم ٢٠١)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٠.

جدول القطاعات^١

الرمز	القطاع
أ	القطاع العام
ب	شركات القطاع الخاص
ج	مؤسسات القطاع المصرفي
د	سفارات ومؤسسات دولية
هـ	أشخاص طبيعيين (الأسر)
و	مؤسسات القطاع المالي*

* المؤسسات المالية غير المصرفية.

^١ - أضيف هذا الجدول بموجب القرار الوسيط رقم ١٠٢٥٤ تاريخ ١٤/٩/٢٠٠٩ (تعميم وسيط رقم ٢٠١)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٠.

جدول التقسيم الجغرافي^١

الرمز	مجموعة البلدان
ر	مجموع الوطن العربي
ز	دول السوق الأوروبية المشتركة
س	بقية دول أوروبا
ش	آسيا فيما عدا الصين واليابان
ص	أفريقيا
ض	أميركا اللاتينية
ط	الولايات المتحدة، الصين واليابان
ظ	دول أخرى

^١ - أضيف هذا الجدول بموجب القرار الوسيط رقم ١٠٢٥٤ تاريخ ١٤/٩/٢٠٠٩ (تعميم وسيط رقم ٢٠١)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٠.

اسماء البلدان حسب التقسيم الجغرافي^١

مجموع الوطن العربي (الرمز ر)			
DZ*	Algeria	Algérie	الجزائر
BH	Bahrain	Bahreïn	البحرين
DJ	Djibouti	Djibouti	جيبوتي
EG	Egypt	Egypte	مصر
IQ	Iraq	Iraq	العراق
JO	Jordan	Jordanie	الأردن
KW	Kuwait	Koweït	الكويت
LY	Libya, S.P.A.J.	Libye	الجمهورية الليبية
MR	Mauritania	Mauritanie	موريتانيا
MA	Morocco	Maroc	المغرب
OM	Oman	Oman	عمان
QA	Qatar	Qatar	قطر
SA	Saudi Arabia	Arabie Saoudite	السعودية
SO	Somalia	Somalie	الصومال
SD	Sudan	Soudan	السودان
SY	Syrian Arab Republic	Syrie	سوريا
TN	Tunisia	Tunisie	تونس
AE	United Arab Emirates	Émirats Arabes Unis	الإمارات العربية المتحدة
YE	Yemen, Republic of	Yémen	اليمن

دول السوق الأوروبية المشتركة (الرمز ز)			
T	Austria	Autriche	النمسا
BE	Belgium	Belgique	بلجيكا
BG	Bulgaria	Bulgarie	بلغاريا
CY	Cyprus	Chypre	قبرص
CZ	Czech Republic	République Tchèque	الجمهورية التشيكية
DK	Denmark	Danemark	الدانمارك
EE	Estonia	Estonie	أستونيا
FI	Finland	Finlande	فنلندا
FR	France	France	فرنسا
GF	French Guiana	Guyane française	غويانا الفرنسية
DE	Germany	Allemagne	ألمانيا
GR	Greece	Grèce	اليونان
GP	Guadeloupe	Guadeloupe	غوادلوب
HU	Hungary	Hongrie	هنغاريا
IE	Ireland	Irlande	إيرلندا
IT	Italy	Italie	إيطاليا
LV	Latvia	Latvia (Lettonie)	لاتفيا
LT	Lithuania	Lituanie	ليتوانيا
LU	Luxembourg	Luxembourg	لوكسمبورغ
MT	Malta	Malte	مالطا
MQ	Martinique	Martinique	مارتينيك
NL	Netherlands	Pays-Bas	هولندا

^١ - أضيف هذا الجدول بموجب القرار الوسيط رقم ١٠٢٥٤ تاريخ ١٤/٩/٢٠٠٩ (تعميم وسيط رقم ٢٠١)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٠.

PL	Poland	Pologne	بولونيا
PT	Portugal	Portugal	البرتغال
RE	Reunion	Réunion	جزيرة ريونيون
RO	Romania	Roumanie	رومانيا
SK	Slovak Republic	Slovaquie	سلوفاكيا
SI	Slovenia	Slovénie	سلوفينيا
ES	Spain	Espagne	إسبانيا
SE	Sweden	Suède	السويد
GB	United Kingdom	Royaume-Uni	المملكة المتحدة
			بقية دول أوروبا (الرمز س)
AD	Andorra	Andorre	أندورا
BY	Belarus	Biélorussie	روسيا البيضاء
BA	Bosnia and Herzegovina	Bosnie et Herzégovine	البوسنة والهرسك
HR	Croatia	Croatie	كرواتيا
PF	French Polynesia	Polynésie française	بولينزيا الفرنسية
IS	Iceland	Islande	أيسلندا
LI	Liechtenstein	Lichtenstein	ليشتنشتاين
MK	Macedonia, FYR of	Macédoine	مقدونيا
MD	Moldova	Moldavie	مولدافيا
MC	Monaco	Monaco	موناكو
ME	Montenegro, Republic of	Monténégro	الجبل الأسود (مونتينيغرو)
NO	Norway	Norvège	النرويج
RU	Russian Federation	Russie	الاتحاد الروسي
SM	San Marino	Saint-Marin	سان مارينو
RS	Serbia, Republic of	Serbie	صربيا
CH	Switzerland	Suisse	سويسرا
TR	Turkey	Turquie	تركيا
TM	Turkmenistan	Turkménistan	تركمانستان
UA	Ukraine	Ukraine	أوكرانيا

			آسيا فيما عدا الصين واليابان (الرمز ش)
AF	Afghanistan, Islamic State of	Afghanistan	أفغانستان
AL	Albania	Albanie	ألبانيا
AG	Antigua and Barbuda	Antigua et Barbuda	أنتيغا وبربودا
AM	Armenia	Arménie	أرمينيا
AZ	Azerbaijan	Azerbaïdjan	أذربيجان
BD	Bangladesh	Bangladesh	بنغلادش
BT	Bhutan	Bhoutan	بوتان
BN	Brunei Darussalam	Brunei	بروناي
BU	Burma/Myanmar	Birmanie/Myanmar	بورما/ميانمار
KH	Cambodia	Cambodge	كمبوديا
TP	East Timor (Portugal Timor)	Timor Orientale	تيمور الشرقية
GE	Georgia	Georgie	جورجيا
HK	Hong Kong	Hong Kong	هونغ كونغ
IN	India	Inde	الهند
ID	Indonesia	Indonésie	أندونيسيا
IR	Iran, Islamic Republic of	Iran	إيران
KZ	Kazakhstan	Kazakhstan	كازاخستان
KP	Korea, Democratic People's	Corée du Nord	كوريا الشمالية

	Republic of (North)		
KR	Korea, Republic of (South)	Corée du Sud	كوريا الجنوبية
KG	Kyrgyz Republic (Kyrgyzstan)	Kyrgyzstan	كرغيزستان
LA	Lao People's Democratic Republic	Laos	لاوس
MY	Malaysia	Malaisie	ماليزيا
MV	Maldives	Îles Maldives	جزر المالديف
MN	Mongolia	Mongolie	منغوليا
NP	Nepal	Népal	نيبال
PK	Pakistan	Pakistan	باكستان
PW	Palau	Palau (ou Belau)	بالاو
PH	Philippines	Philippines	الفلبين
SG	Singapore	Singapour	سنغافورة
LK	Sri Lanka	Sri Lanka	سريلانكا
TW	Taiwan, Province of China	Taiwan	تايوان
TJ	Tajikistan	Tadjikistan	طاجيكستان
TH	Thailand	Thaïlande	تايلاندا
UZ	Uzbekistan	Ouzbékistan	أوزبكستان
VN	Vietnam	Vietnam	فيتنام

			أفريقيا (الرمز ص)
AO	Angola	Angola	أنغولا
BJ	Benin	Bénin	بنين
BW	Botswana	Botswana	بوتسوانا
BF	Burkina Faso	Burkina Faso	بوركينافاسو
BI	Burundi	Burundi	بوروندي
CM	Cameroon	Cameroun	الكاميرون
CF	Central African Republic	Afrique centrale	أفريقيا الوسطى
TD	Chad	Tchad	تشاد
CG	Congo, Republic of	Congo	كونغو
GQ	Equatorial Guinea	Guinée équatoriale	غينيا الاستوائية
ER	Eritrea	Erythrée	إريتريا
ET	Ethiopia	Ethiopie	إثيوبيا
GA	Gabon	Gabon	الغابون
GM	Gambia, The	Gambie	غامبيا
GH	Ghana	Ghana	غانا
GN	Guinea	Guinée	غينيا
GW	Guinea-Bissau	Guinée-Bissau	غينيا بيساو
CI	Ivory Coast	Côte d'Ivoire	ساحل العاج
KE	Kenya	Kenya	كينيا
LS	Lesotho	Lesotho	ليسوتو
LR	Liberia	Libéria	ليبيريا
MG	Madagascar	Madagascar	مدغشقر
MW	Malawi	Malawi	مالاوي
ML	Mali	Mali	مالي
MZ	Mozambique	Mozambique	موزامبيق
NA	Namibia	Namibie	ناميبيا
NE	Niger	Niger	النيجر
NG	Nigeria	Nigéria	نيجيريا
RW	Rwanda	Rwanda	رواندا

ST	Sao Tomé and Príncipe	Sao Tomé et Príncipe	ساو تومي وبرنسيبي
SN	Senegal	Sénégal	السنغال
SL	Sierra Leone	Sierra Leone	سيراليون
ZA	South Africa	Afrique du Sud	أفريقيا الجنوبية
SZ	Swaziland	Swaziland	سوازيلند
TZ	Tanzania	Tanzanie	تانزانيا
TG	Togo	Togo	توغو
UG	Uganda	Ouganda	أوغندا
ZR	Zaire	Zaire	زائير
ZM	Zambia	Zambie	زامبيا
ZW	Zimbabwe	Zimbabwe	زيمبابوي

			أمريكا اللاتينية (الرمز ض)
AR	Argentina	Argentine	الأرجنتين
AW	Aruba	Aruba	أروبا
BO	Bolivia	Bolivia	بوليفيا
BR	Brazil	Brésil	البرازيل
CL	Chile	Chili	تشيلي
CO	Colombia	Colombie	كولومبيا
CR	Costa Rica	Costa Rica	كوستاريكا
CU	Cuba	Cuba	كوبا
EC	Ecuador	Equateur	الإكوادور
SV	El Salvador	El Salvador	السلفادور
GT	Guatemala	Guatemala	غواتيمالا
GY	Guyana	Guyane	غيانا
HT	Haiti	Haïti	هايتي
HN	Honduras	Honduras	هندوراس
JM	Jamaica	Jamaïque	جامايكا
MX	Mexico	Mexique	المكسيك
NI	Nicaragua	Nicaragua	نيكاراغوا
MP	Northern Mariana Islands	Îles Mariannes du Nord	جزر ماريانا الشمالية
PA	Panama	Panama	باتاما
PY	Paraguay	Paraguay	باراغواي
PE	Peru	Pérou	بيرو
PR	Puerto Rico	Porto Rico	بورتوريكو
SR	Suriname	Suriname	سورينام
UY	Uruguay	Uruguay	أوروغواي
VE	Venezuela	Venezuela	فنزويلا

			الولايات المتحدة، الصين واليابان (الرمز ط)
CN	China	Chine	الصين
JP	Japan	Japon	اليابان
US	United States	Etat-Unis	الولايات المتحدة الأمريكية

			دول أخرى (الرمز ظ)
AS	American Samoa	Samoa américaines	ساموا الأمريكية
AI	Anguilla	Anguilla	أنغويلا
AU	Australia	Australie	استراليا
BS	Bahamas, The	Bahamas	باهاماس

BB	Barbados	Barbade	برباد
BZ	Belize	Belize	بليز
BM	Bermuda	Bermudes	برمودس
BV	Bouvet Island	Île Bouvet	جزيرة بوفيت
IO	British Indian Ocean Territory (Chagos Islands)	Territoire britannique de l'Océan Indien	جزر المحيط الهندي
VG	British Virgin Islands	Îles Vierges britanniques	الجزر العذراء البريطانية
CA	Canada	Canada	كندا
CV	Cape Verde	Cap Vert	الرأس الأخضر
KY	Cayman Islands	Îles Caïmans	جزر الكايمان
CX	Christmas Island	Île Christmas	جزيرة الكريستمس
CC	Cocos (Keeling) Islands	Îles Cocos (Keeling)	جزر الكوكوس
KM	Comoros	Comores	جزر القمر
CK	Cook Islands	Îles Cook	جزر الكوك
DM	Dominica	Dominique	دومنيك
DO	Dominican Republic	République Dominicaine	الجمهورية الدومينيكية
FO	Faeroe Islands	Îles Féroé	جزر فارو
FK	Falkland Islands	Îles Falkland	جزر الفوكلاند
FJ	Fiji	Fidji	فيجي
GI	Gibraltar	Gibraltar	جبل طارق
GL	Greenland	Groenland	جرينلاند
GD	Grenada	Grenade	غرينادا
GU	Guam	Guam	غوام
GG	Guernsey, C.I.	Guernesey	غيرنسي
IM	Isle of Man	Île de Man	جزيرة مان
JE	Jersey, C.I.	Jersey	جيرسي
KI	Kiribati	Kiribati	كيريباتي
MO	Macao	Macao	ماكاو
MH	Marshall Islands	Îles Marshall	جزر مارشال
MU	Mauritius	Maurice	موريشيوس
YT	Mayotte	Mayotte	مايوت
FM	Micronesia, Federal States	Micronésie, Etats Fédérés	إتحاد الجزر الميكرونيزية
MS	Montserrat	Montserrat	مونتسيرات
NR	Nauru	Nauru	نورو
AN	Netherlands Antilles	Antilles Néerlandaises	جزر الأنتيل الهولندي
NC	New Caledonia	Nouvelle-Calédonie	كاليدونيا الجديدة
NZ	New Zealand	Nouvelle-Zélande	نيوزيلندا
NU	Niue Island	Niue	نيوي
NF	Norfolk Islands	Îles Norfolk	جزر النورفولك
PS	Palestinian territory, occupied	Palestine	فلسطين
PG	Papua New Guinea	Papouasie-Nouvelle Guinée	بابوا غينيا الجديدة
PN	Pitcairn Islands	Îles Pitcairn	جزر بيتكيرن
SH	Saint Helena	Saint-Hélène	سانت هيلين
KN	Saint Kitts and Nevis	Saint Kitts et Nevis	سانت كيتس ونيفيس
LC	Saint Lucia	Sainte-Lucie	سانت لوسيا
PM	Saint Pierre and Miquelon	Saint-Pierre-et-	سانت بيبار ومكلون

		Miquelon	
VC	Saint Vincent and the Grenadines	Saint-Vincent-et-les-Grenadines	سانت فنسنت وجزر غرونادين
SC	Seychelles	Seychelles	سيشيل
SB	Solomon Islands	Îles Salomon	جزر سليمان
GS	South Georgia and the South Sandwich Islands	Géorgie du Sud et les Îles Sandwich du Sud	جزر جورجيا الجنوبية وجزر سندويش الجنوبية
TA	Tahiti	Tahiti	تاهيتي
TK	Tokelau Islands	Tokelau	توكيلو
TO	Tonga	Tonga	تونغا
TT	Trinidad and Tobago	Trinité-et-Tobago	ترينيداد وتوباغو
TC	Turks and Caicos Islands	Îles Turks et Caicos	جزر تركس وكايكوس
TV	Tuvalu	Tuvalu	توفالو
VI	United States Virgin Islands	Îles Vierges américaines	الجزر العذراء الأمريكية
VU	Vanuatu	Vanuatu	فانواتو
VA	Vatican City	Cité du Vatican	الفاتيكان
WF	Wallis and Futuna Islands	Îles Wallis-et-Futuna	جزر واليس وفوتونا
WS	Western Samoa (Samoa)	Samoa	ساموا

١ - نموذج (ITRS-1)

١ - نموذج (ITRS-2)

^١ - الغني هذا النموذج بموجب المادة الرابعة من القرار الوسيط رقم ١١٣٣٩ تاريخ ٢٨/١/٢٠١٣ (تعميم وسيط رقم ٣١٥)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٣.

الرموز المتبعة في تصنيف المعاملات التي تسجل في ميزان المدفوعات ^١		
الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
الحساب الجاري		
السلع		
AA100	صادرات السلع (فوب، أي أن القيمة لا تتضمن الكلفة والتأمين والشحن)	تصدير
AD200	استيراد السلع (سيف، أي أن القيمة تتضمن الكلفة والتأمين والشحن)	استيراد
AE100	قيمة التصليحات التي تجرى على سلع منقولة، كالسفن والطائرات ووسائل النقل الأخرى يستثنى من ذلك: ١- إصلاح تجهيزات سكك الحديد والموانئ والمطارات (تصنف في بند خدمات التشبيد) ٢- إصلاح أجهزة الحاسب في موقعها (تصنف في بند خدمات الحاسب الآلي والمعلومات) ٣- صيانة معدات النقل في الموانئ والمطارات والأماكن الأخرى (تصنف في بند خدمات النقل)	اصلاح السلع
الخدمات		
BA110	النقل البحري: نقل الركاب خدمات عالمية مقدمة الى الركاب، شراء تذاكر سفر	خدمات النقل
BA120	النقل البحري: نقل البضائع كلفة الشحن	
BA130	النقل البحري: أخرى استلام البضائع، التخزين والحفظ بالمخازن، التعبئة واعداد التعبئة، صيانة معدات النقل وتنظيفها، عمليات الإنقاذ، عمولات وأتعاب العملاء المتعلقة بنقل الركاب والبضائع	
BA210	النقل الجوي: نقل الركاب خدمات عالمية مقدمة الى الركاب، شراء تذاكر سفر	
BA220	النقل الجوي: نقل البضائع كلفة الشحن	

^١ - حل جدول الرموز المتبعة في تصنيف المعاملات التي تسجل في ميزان المدفوعات باللغتين العربية والانكليزية محل الجدولين رقم BOM5-1 و BPM5-2 بموجب المادة الخامسة من القرار الوسيط رقم ١٠٢٥٤ تاريخ ٢٠٠٩/٩/١٤ (تعميم وسيط رقم ٢٠١)، الذي يعمل به اعتباراً من الفصل الأول من العام ٢٠١٠.

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
BA230	النقل الجوي: أخرى استلام البضائع، التخزين والحفظ بالمخازن، التعبئة وإعادة التعبئة، صيانة معدات النقل وتنظيفها، عمليات الإنقاذ، عمولات وأتعاب العملاء المتعلقة بنقل الركاب والبضائع	
BA310	نقل آخر: نقل الركاب خدمات عالمية مقدمة إلى الركاب، شراء تذاكر سفر	
BA320	نقل آخر: نقل البضائع كلفة الشحن	
BA330	نقل آخر: أخرى استلام البضائع، التخزين والحفظ بالمخازن، التعبئة وإعادة التعبئة، صيانة معدات النقل وتنظيفها، عمليات الإنقاذ، عمولات وأتعاب العملاء المتعلقة بنقل الركاب والبضائع	
BB100	قيمة النفقات التي يتكبدها المسافرون لأغراض تتعلق بالأعمال (المشاركة في دورات ومؤتمرات، رجال الأعمال الذين يسافرون بهدف القيام بحملات دعائية لترويج المبيعات، دراسة السوق، إجراء مفاوضات تجارية، الخ)	خدمات السفر/للأعمال
BB200	قيمة النفقات التي يتكبدها المسافرون لأغراض شخصية (صحة، تعليم، سياحة)	خدمات السفر/شخصي
BC101	خدمات بريد وحمل رسائل: استلام، نقل، وتسليم الرسائل والصحف والدوريات والنشرات الإعلانية وغيرها من المطبوعات، والطرود والمغلفات من قبل الإدارات البريدية الوطنية وشركات البريد الأخرى	خدمات الاتصالات
BC102	خدمات اتصالات سلكية ولاسلكية: اشتراك السويقت، خدمات الهاتف والتلكس والبرق (اللاسلكي والتلغرافي) والإذاعة والأقمار الصناعية والبريد الإلكتروني والفاكس، الخ	
BD101	العمل في مشاريع التشييد في الخارج	خدمات التشييد
BD102	العمل في مشاريع التشييد في لبنان	

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
	التأمين على الحياة (بما في ذلك المعاشات التقاعدية والمعاشات السنوية)	خدمات التأمين
BE101	تعويضات	
BE102	أقساط	
	تأمين الشحن (التأمين على السلع)	
BE103	تعويضات	
BE104	أقساط	
	الأنواع الأخرى من التأمين المباشر (سيارة، منزل، حريق، إلخ)	
BE105	تعويضات	
BE106	أقساط	
	إعادة التأمين	
BE107	تعويضات	
BE108	أقساط	
BE109	خدمات تأمين أخرى (مالية، عمولات المندوبين لقاء معاملات التأمين، إلخ)	
BF100	عمولات، عمولات ارتباط ورسوم على كافة أنواع الحسابات والمعاملات كإدارة القروض والوساطة المالية (ما عدا الخدمات المالية المتعلقة بالتأمين)	خدمات مالية
BG101	خدمات الحاسب الآلي: قواعد البيانات، معالجة البيانات، استشارات بشأن اجزاء ومعدات الحاسب، تنفيذ البرامج الجاهزة (تصميم وتطوير وبرمجة الأنظمة بالموصفات المرغوبة حسب الطلب)، صيانة وإصلاح أجهزة الحاسب والمعدات الفرعية المتصلة بها	خدمات الحاسب الآلي والمعلومات
BG102	خدمات المعلومات: خدمات مقدمة من قِبل وكالات الأنباء (تقديم أنباء، صور ومقالات إلى وسائل الإعلام)، اكتتابات في الصحف والدوريات	

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
BH100	استثمار رسوم الامتياز وحقوق الملكية (براءة اختراع، حقوق الطبع، العلامات التجارية، حقوق التمثيل أو الامتياز)	رسوم الامتياز والترخيص
BI100	عمولات على معاملات السلع التي تتم بين مقيمين وغير مقيمين حيث لا تعبر السلع الحدود الوطنية (=الفرق بين قيمة السلع لدى شرائها وقيمتها بعد بيعها)	خدمات المتاجرة والخدمات الأخرى ذات الصلة
BI301	خدمات قانونية: تقديم المشورة القانونية، التمثيل الشخصي، التوثيق	خدمات أعمال وخدمات مهنية وفنية متفرقة
BI302	خدمات محاسبية وتدقيق: أعمال محاسبية، تدقيق محاسبي، مسك الدفاتر، استشارات ضريبية	
BI303	خدمات استشارات إدارية وعلاقات عامة	
BI304	خدمات الإعلان وبحوث التسويق وإجراء استطلاعات الرأي العام: تصميم وإبتكار وتسويق الاعلانات، توظيف وسائل الاعلام، ترويج المنتجات، بحوث السوق، استقصاءات الرأي العام، خدمات العرض التي تقدمها المعارض التجارية	
BI305	البحوث والتطوير	
BI306	خدمات معمارية وهندسية وفنية أخرى: تصميم معماري، تخطيط، تصميم وإشراف على المشاريع، أعمال المساحة ورسم الخرائط البيانية، اختبار المنتجات واصدار شهادات الصلاحية، خدمات الفحص الفني	
BI307	خدمات زراعية وتعدينية، وخدمات تجهيز في الموقع: خدمات مرتبطة بالمحاصيل الزراعية (وقاية من الحشرات والأمراض)، خدمات متعلقة بالغابات والمناجم، تجهيز في الموقع لسلع استوردت ولن يعاد تصديرها (تجهيز/اعادة تصنيع النفايات النووية)	
BI308	خدمات أعمال أخرى: دراسات، أبحاث، ترجمة، أمن، خدمات فنية الخ	
BJ100	خدمات سمعية وبصرية وخدمات ذات صلة: انتاج أفلام، برامج اذاعية او تلفزيونية، تسجيلات موسيقية، خدمات تتعلق بالممثلين والمنتجين والمخرجين، حقوق التوزيع المباشرة الى وسائل الإعلام لعدد معين من الحلقات في مجالات محددة... (تتضمن العمولات)	خدمات شخصية وثقافية وترفيهية

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
BJ200	خدمات شخصية وثقافية وترفيهية أخرى: خدمات متعلقة بالمكتبات والمتاحف، الخ؛ أتعاب الأساتذة والأطباء المقيمين في لبنان (تتضمن تكلفة الدراسات بالمراسلة)	
BK100	مشتريات مكتبية، استعمال وصيانة السيارات الرسمية، حفلات رسمية، نفقات إدارية، إيجار، نفقات سفر، نفقات نقل، نفقات طبابة، نفقات سكن ... إيرادات رسوم السفارات	خدمات حكومية: سفارات وقنصليات
BK200	رواتب وأجور السلك الدبلوماسي، تعويض تمثيل، تعويض اغتراب، تعويض عائلي ...	
BK300	مشتريات مكتبية، استعمال وصيانة السيارات الرسمية، حفلات رسمية، نفقات إدارية، إيجار، نفقات سفر، نفقات نقل، نفقات طبابة، نفقات سكن ...	خدمات حكومية: وحدات ووكالات عسكرية
BK400	رواتب وأجور، تعويض تمثيل، تعويض اغتراب، تعويض عائلي ...	
الدخل		
CA100	رواتب وأجور ومزايا أخرى المساهمات التي يدفعها أصحاب العمل نيابة عن العاملين الى أنظمة التأمينات الاجتماعية أو صناديق التأمين أو المعاشات التقاعدية الخاصة	تعويضات العاملين، بمن فيهم الحدوديين، الموسمين، وغيرهم من العمال
CB111	لقاء استثمارات مباشرة ⁽¹⁾	أرباح موزعة
CB210	لقاء استثمارات حافظة ⁽²⁾	
CB221	على سندات وأذونات طويلة الأجل ⁽³⁾	فوائد
CB222	على أدوات السوق النقدية (أدوات قصيرة الأجل ⁽⁴⁾): أوراق تجارية، أوراق تمويل، قبولات مصرفية، شهادات ايداع قابلة للتداول، أذونات قصيرة الأجل	
CB300	على ودائع وتسليفات	
التحويلات الجارية		
DB100	تحويلات العاملين الى أشخاص ذوي القرابة	تحويلات العاملين
DB200	منح، مساعدات وهبات مالية	تحويلات أخرى

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
الحساب الرأسمالي والمالي		
الحساب الرأسمالي		
EA120	هبات متعلقة بمشاريع استثمارية ممنوحة للقطاع العام أو من قبيله تعويضات للقطاع العام أو من قبيله عن أضرار جسيمة في الأصول الرأسمالية	تحويلات رأسمالية/الحكومة العامة
EA230	ضرائب ورسوم متعلقة بالإرث والوفاة والهبات هبات أو إرث مقدم الى أو ممنوح من قبل كافة القطاعات باستثناء الحكومة العامة لتمويل تكوين الرأسمال الثابت، أو لتغطية كلفة بناء أحياء سكنية جديدة أو مكتبات أو مستشفيات أو مدارس أو طرق أو سدود أو جسور الخ	تحويلات رأسمالية/القطاعات الأخرى
EA210	التحويلات المالية الناجمة عن الهجرة	تحويلات المهاجرين
EB100	شراء/بيع أراض أو أصول غير مادية (براءات اختراع، حقوق ملكية، ...)	حيازة أصول غير منتجة غير مالية أو التصرف بها
الحساب المالي		
الاستثمار المباشر		
FA111	على شكل رأسمال حقوق الملكية (أسهم عادية): ارتفاع أو تدنّ في هذا النوع من الإستثمار	استثمار مباشر في الخارج
FA112	على شكل شراء عقارات (غير الأرض): ارتفاع أو تدنّ في هذا النوع من الإستثمار	
FB121	على شكل رأسمال حقوق الملكية (أسهم عادية): ارتفاع أو تدنّ في هذا النوع من الإستثمار	استثمار مباشر في لبنان
FB122	على شكل شراء عقارات (غير الأرض): ارتفاع أو تدنّ في هذا النوع من الإستثمار	
استثمارات الحافظة		
	بيع/شراء أسهم وصكوك مشاركة في الملكية (مصدرة من قبل جهات غير مقيمة):	سندات مشاركة مصدرة من قبل جهات غير مقيمة
GA120	من قبل الحكومة العامة	
GA130	من قبل المصارف	
GA140	من قبل المؤسسات المالية	
GA150	من قبل القطاعات الأخرى ⁽⁵⁾	

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
	بيع/شراء أسهم وصكوك مشاركة في الملكية (مصدرة من قبل جهات مقيمة):	سندات مشاركة مصدرة من قبل جهات مقيمة
GB110	من قبل المصارف	
GB120	من قبل المؤسسات المالية	
GB130	من قبل القطاعات الأخرى	
	بيع/شراء سندات وأذونات طويلة الأجل (مصدرة من قبل جهات غير مقيمة):	سندات دين مصدرة من قبل جهات غير مقيمة
GA212	من قبل الحكومة العامة	
GA213	من قبل المصارف	
GA214	من قبل المؤسسات المالية	
GA215	من قبل القطاعات الأخرى	
	بيع/شراء سندات وأذونات طويلة الأجل (مصدرة من قبل جهات مقيمة):	سندات دين مصدرة من قبل جهات مقيمة
GB212	من قبل الحكومة العامة	
GB213	من قبل المصارف	
GB214	من قبل المؤسسات المالية	
GB215	من قبل القطاعات الأخرى	
	بيع/شراء أدوات سوق نقدية قصيرة الأجل (مصدرة من قبل جهات غير مقيمة):	أدوات سوق نقدية مصدرة من قبل جهات غير مقيمة
GA222	من قبل الحكومة العامة	
GA223	من قبل المصارف	
GA224	من قبل المؤسسات المالية	
GA225	من قبل القطاعات الأخرى	
	بيع/شراء أدوات سوق نقدية قصيرة الأجل (مصدرة من قبل جهات مقيمة):	أدوات سوق نقدية مصدرة من قبل جهات مقيمة
GB222	من قبل الحكومة العامة	
GB223	من قبل المصارف	
GB224	من قبل المؤسسات المالية	
GB225	من قبل القطاعات الأخرى	

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة
		استثمارات أخرى
		العملة والودائع
HA320	المودعة من قبل الحكومة العامة اللبنانية لدى مصارف غير مقيمة: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
HA330	المودعة من قبل المصارف المقيمة لدى مصارف غير مقيمة: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
HA340	المودعة من قبل المؤسسات المالية المقيمة لدى مصارف غير مقيمة: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
HA350	المودعة من قبل القطاعات الأخرى المقيمة لدى مصارف غير مقيمة: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
HB320	المودعة من قبل الحكومات العامة غير المقيمة لدى مصرفكم: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
HB330	المودعة من قبل المصارف غير المقيمة لدى مصرفكم: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
HB340	المودعة من قبل المؤسسات المالية غير المقيمة لدى مصرفكم: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
HB350	المودعة من قبل القطاعات الأخرى غير المقيمة لدى مصرفكم: الوديعة الأولية، أية زيادة أو أي تدن في هذه الودائع	
		تسليفات الى غير مقيمين
		تسليفات ممنوحة الى غير مقيمين:
		• من قبل المصارف:
HA231		٦ قروض قصيرة الأجل
HA232		٦ قروض طويلة الأجل
		• من قبل المؤسسات المالية:
HA241		٦ قروض قصيرة الأجل

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة	
HA242	قروض طويلة الأجل		
	• من قِبل القطاعات الأخرى:		
HA251	قروض قصيرة الأجل		
HA252	قروض طويلة الأجل		
	تسديد اصل الدين من قِبل مقيمين:	تسديد الديون من قِبل مقيمين	
	• من قِبل الحكومة العامة:		
HB221	قروض قصيرة الأجل		
HB222	قروض طويلة الأجل		
	• من قِبل المصارف:		
HB231	قروض قصيرة الأجل		
HB232	قروض طويلة الأجل		
	• من قِبل المؤسسات المالية:		
HB241	قروض قصيرة الأجل		
HB242	قروض طويلة الأجل		
	• من قِبل القطاعات الأخرى:		
HB251	قروض قصيرة الأجل		
HB252	قروض طويلة الأجل		
	تسليفات ممنوحة الى مقيمين:		تسليفات الى مقيمين
	• الى الحكومة العامة:		
HB221	قروض قصيرة الأجل		
HB222	قروض طويلة الأجل		
	• الى المصارف:		
HB231	قروض قصيرة الأجل		

الرمز	تفصيل	غرض المعاملة	
HB232	٦ قروض طويلة الأجل		
	٠ الى المؤسسات المالية:		
HB241	٦ قروض قصيرة الأجل		
HB242	٦ قروض طويلة الأجل		
	٠ الى القطاعات الأخرى:		
HB251	٦ قروض قصيرة الأجل		
HB252	٦ قروض طويلة الأجل		
	تسديد اصل الدين من قبل غير مقيمين:		تسديد الديون من قبل غير مقيمين
	٠ الى المصارف:		
HA231	٦ قروض قصيرة الأجل		
HA232	٦ قروض طويلة الأجل		
	٠ الى المؤسسات المالية:		
HA241	٦ قروض قصيرة الأجل		
HA242	٦ قروض طويلة الأجل		
	٠ الى القطاعات الأخرى:		
HA251	٦ قروض قصيرة الأجل		
HA252	٦ قروض طويلة الأجل		
XX100	يعطى هذا الرمز للعمليات التي لا يمكن تصنيفها حسب الإيضاحات السابقة	مختلف	

- (١) استثمار مباشر: الاستثمار الذي يساوي أو يفوق ١٠% من رأس المال.
- (٢) استثمار حافظة: الاستثمار الذي يقل عن ١٠% من رأس المال.
- (٣) طويلة الأجل: الأجل يتعدى السنة.
- (٤) قصيرة الأجل: الأجل سنة أو اقل.
- (٥) القطاعات الأخرى: شركات القطاع الخاص، السفارات والمنظمات الدولية، الأوسر.

Codes to be used for the Codification of Balance of Payments Transactions		
Transaction Purpose	Description	BOP code
Current Account		
Goods		
Exports	Exports of goods (F.O.B. - free on board, i.e. value excludes cost, insurance and freight)	AA100
Imports	Imports of goods (C.I.F., i.e. value includes cost, insurance and freight)	AD200
Repairs on goods	The value of repairs performed on movable goods such as ships, planes, and other transportation equipment. Not included: 1- Repairs of railway facilities, harbors and airfield facilities (to be included in Construction services) 2- On-site reparation of computer material (to be included in Computer and Information services) 3- Maintenance of transport material in harbors, airports, and others (to be included in Transportation services)	AE100
Services		
Transportation services	Sea transportation: Passenger International services offered to passengers, purchase of travel tickets	BA110
	Sea transportation: Freight Freight fees	BA120
	Sea transportation: Other Cargo handling, storage and warehousing, packing and repacking, maintenance and cleaning of transportation equipment, salvage operations, commissions and agents' fees associated with passenger and freight transportation	BA130
	Air transportation: Passenger International services offered to passengers, purchase of travel tickets	BA210
	Air transportation: Freight Freight fees	BA220

Transaction Purpose	Description	BOP code
	Air transportation: Other Cargo handling, storage and warehousing, packing and repacking, maintenance and cleaning of transportation equipment, salvage operations, commissions and agents' fees associated with passenger and freight transportation	BA230
	Other transportation: Passenger International services offered to passengers, purchase of travel tickets	BA310
	Other transportation: Freight Freight fees	BA320
	Other transportation: Other Cargo handling, storage and warehousing, packing and repacking, maintenance and cleaning of transportation equipment, salvage operations, commissions and agents' fees associated with passenger and freight transportation	BA330
Travel services/ Business	Spending by business travelers (enrollment of employees in seminars and conferences, businessmen visiting an economy for sales campaigns, market exploration, commercial negotiations, etc.)	BB100
Travel services/ Personal	Spending by persons traveling for personal reasons (health, education, tourism)	BB200
Communication services	Postal and courier services: Pick-up, transport, and delivery of letters, newspapers, periodicals, brochures, other printed matter, parcels, and packages by national postal administrations and other operators (courier companies)	BC101
	Telecommunication services: SWIFT, telecommunication services through phone, telex, telegram, cable, radio, electronic mail, etc.	BC102
Construction services	Construction works abroad	BD101
	Construction works in Lebanon	BD102
Insurance services	Life insurance and pension funding	
	<i>claims</i>	BE101
	<i>premiums</i>	BE102
	Freight insurance	

Transaction Purpose	Description	BOP code
	<i>claims</i>	BE103
	<i>premiums</i>	BE104
	Other direct insurance (car, house, fire, ...)	
	<i>claims</i>	BE105
	<i>premiums</i>	BE106
	Reinsurance	
	<i>claims</i>	BE107
	<i>premiums</i>	BE108
	Auxiliary insurance services (financial services, agents' commissions,...)	BE109
Financial services	Commissions, commitment charges, and fees on all kinds of accounts and transactions such as fees on management of loans and financial intermediation (except insurance financial services)	BF100
Computer & Information services	Computer services: Data bases, data processing, hardware consultancy, software implementation (design, development and programming of customized systems), maintenance and repair of computers and peripheral equipment	BG101
	Information services: News agency services (provision of news, photographs and feature articles to the media), subscriptions to newspapers and periodicals	BG102
Royalties & License fees	Exploitation of royalties and proprietary rights (patents/ copyrights/ trademarks/ franchises/...)	BH100
Merchanting & other trade-related services	Commissions resulting from the purchase and sale of goods between residents and nonresidents without the goods crossing the national territory (=difference between value of goods when acquired and their value when sold)	BI100
Miscellaneous Business, Professional & Technical services	Legal services: Provision of legal advice, representation and documentation	BI301
	Accounting, auditing, bookkeeping and tax consultation services	BI302
	Business and management consultancy, public relations services	BI303

Transaction Purpose	Description	BOP code
	Advertising, market research, and public opinion polling services: Design, creation and marketing of advertisements, media placing, promotion, market survey, public opinion polling, exhibition services provided by trade fairs	BI304
	Research and development	BI305
	Architectural, engineering and other technical services: Architectural design, planning, project design and supervision, cartography, product testing and certification, technical inspection services	BI306
	Agricultural, mining, and on-site processing services: Services related to agricultural crops (protection against insects and diseases), forestry, mining, on-site processing of goods that have been imported but are not to be re-exported (processing of nuclear waste...)	BI307
	Other business services: Studies, research, translation, security services, technical services, etc.	BI308
Personal, Cultural & Recreational services	Audiovisual & related services: Services pertaining to the production of films, radio or TV programs, musical recordings, actors, producers, directors, distribution rights sold to the media for a limited number of showings in specified areas ... (including commissions)	BJ100
	Other personal, cultural & recreational services: Services related to libraries, museums, ... and service charges of teachers and doctors (incl. correspondence courses charges)	BJ200
Government Services: embassies and consulates	Office supplies, furnishings, operation and maintenance of official vehicles, official entertainment, administrative expenses, rent, travel expenses, transportation allowance, medical expenses, housing allowance... Revenues from embassy fees	BK100
	Salaries for diplomats, representation compensation, compensation for emigration, family compensation, ...	BK200

Transaction Purpose	Description	BOP code
Government Services: military units	Office supplies, furnishings, operation and maintenance of official vehicles, official entertainment, administrative expenses, rent, travel expenses, transportation, medical, housing ...	BK300
	Salaries, representation compensation, compensation for emigration, family compensation, ...	BK400
Income		
Compensation of employees, including border, seasonal, and other workers	Wages, salaries and other benefits Contributions paid by employers, on behalf of employees, to social security schemes or to private insurance or pension funds	CA100
Dividends	on direct investment ⁽¹⁾	CB111
	on portfolio investment ⁽²⁾	CB210
Interest	On long-term ⁽³⁾ bonds and notes	CB221
	On Money Market instruments (short-term ⁽⁴⁾ instruments): commercial and finance paper, bankers' acceptances, negotiable certificates of deposits, short-term notes	CB222
	On deposits and loans	CB300
Current Transfers		
Workers' remittances	Transfers of workers to related persons	DB100
Other transfers	Donations, grants, financial aid	DB200

Transaction Purpose	Description	BOP code
Capital and Financial Account		
Capital account		
Capital Transfers/ General government	Investment grants to or by the public sector tied to specific investment projects Compensation payments for or by the public sector for extensive damages to capital assets	EA120
Capital Transfers/ Other sectors	Inheritance taxes, death duties and gift taxes Legacies or large gifts and donations received or given by all sectors other than the public sector to finance gross fixed capital formation, cover costs of building new residential quarters, libraries, hospitals, schools, roads, dams, bridges, etc.	EA230
Migrants' transfers	Transfers of money for migration purposes	EA210
Acquisition / Disposal of non-produced, non-financial assets	Purchase / Sale of land and intangible assets (patents, copyrights, ...)	EB100
Financial account		
Direct Investment		
Direct investment abroad	in the form of equity (common shares): increase or decrease in such an investment	FA111
	in the form of real estate (other than land): increase or decrease in such an investment	FA112
Direct investment in Lebanon	in the form of equity (common shares): increase or decrease in such an investment	FB121
	in the form of real estate (other than land): increase or decrease in such an investment	FB122

Transaction Purpose	Description	BOP code
Portfolio Investment		
Equity securities issued by nonresident entities	Sale/Purchase of shares and other equity securities (issued by nonresident entities):	
	■ by the public sector	GA120
	■ by banks	GA130
	■ by financial institutions	GA140
	■ by other sectors ⁽⁵⁾	GA150
Equity securities issued by resident entities	Sale/Purchase of shares and other equity securities (issued by resident entities):	
	■ by banks	GB110
	■ by financial institutions	GB120
	■ by other sectors	GB130
Debt securities issued by nonresident entities	Sale/Purchase of long-term bonds and notes (issued by nonresident entities):	
	■ by the public sector	GA212
	■ by banks	GA213
	■ by financial institutions	GA214
	■ by other sectors	GA215
Debt securities issued by resident entities	Sale/Purchase of long-term bonds and notes (issued by resident entities):	
	■ by the public sector	GB212
	■ by banks	GB213
	■ by financial institutions	GB214
	■ by other sectors	GB215
Money market instruments issued by nonresident entities	Sale/Purchase of short-term money market instruments (issued by nonresident entities):	
	■ by the public sector	GA222
	■ by banks	GA223
	■ by financial institutions	GA224
	■ by other sectors	GA225

Transaction Purpose	Description	BOP code
Money market instruments issued by resident entities	Sale/Purchase of short-term money market instruments (issued by resident entities):	
	■ by the public sector	GB222
	■ by banks	GB223
	■ by financial institutions	GB224
	■ by other sectors	GB225
Other Investment		
Currency and deposits	Of the Lebanese public sector at nonresident banks: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HA320
	Of resident banks at nonresident banks: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HA330
	Of resident financial institutions at nonresident banks: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HA340
	Of resident other sectors at nonresident banks: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HA350
	Of nonresident public sectors sectors at your bank: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HB320
	Of nonresident banks at your bank: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HB330
	Of nonresident financial institutions at your bank: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HB340
	Of nonresident other sectors at your bank: initial deposit, any increase or decrease in such a deposit	HB350

Transaction Purpose	Description	BOP code
Loans to nonresidents	Loans given out to nonresidents:	
	■ by banks:	
	→ <i>short-term loans</i>	HA231
	→ <i>long-term loans</i>	HA232
	■ by financial institutions:	
	→ <i>short-term loans</i>	HA241
	→ <i>long-term loans</i>	HA242
	■ by other sectors:	
	→ <i>short-term loans</i>	HA251
→ <i>long-term loans</i>	HA252	
Repayment of loans by residents	Repayment of the principal of a loan by residents:	
	■ by the public sector:	
	→ <i>short-term loans</i>	HB221
	→ <i>long-term loans</i>	HB222
	■ by banks:	
	→ <i>short-term loans</i>	HB231
	→ <i>long-term loans</i>	HB232
	■ by financial institutions:	
	→ <i>short-term loans</i>	HB241
	→ <i>long-term loans</i>	HB242
	■ by other sectors:	
→ <i>short-term loans</i>	HB251	
→ <i>long-term loans</i>	HB252	
Loans to residents	Loans given out to residents:	

Transaction Purpose	Description	BOP code
	■ to the public sector:	
	→ <i>short-term loans</i>	HB221
	→ <i>long-term loans</i>	HB222
	■ to banks:	
	→ <i>short-term loans</i>	HB231
	→ <i>long-term loans</i>	HB232
	■ to financial institutions:	
	→ <i>short-term loans</i>	HB241
	→ <i>long-term loans</i>	HB242
	■ to other sectors:	
	→ <i>short-term loans</i>	HB251
	→ <i>long-term loans</i>	HB252
Repayment of loans by nonresidents	Repayment of the principal of a loan by nonresidents:	
	■ to banks:	
	→ <i>short-term loans</i>	HA231
	→ <i>long-term loans</i>	HA232
	■ to financial institutions:	
	→ <i>short-term loans</i>	HA241
	→ <i>long-term loans</i>	HA242
	■ to other sectors:	
→ <i>short-term loans</i>	HA251	
→ <i>long-term loans</i>	HA252	

Transaction Purpose	Description	BOP code
Miscellaneous	Unidentified transaction purpose	XX100

(1) *direct investment: when percentage of shares held is equal or above 10% of capital.*

(2) *portfolio investment: when percentage of shares held is below 10% of capital.*

(3) *long-term: maturity more than 1 year.*

(4) *short-term: maturity 1 year or less.*

(5) *other sectors: private sector companies, embassies and international organizations, households.*